



Генеральная Ассамблея

Семидесятая сессия

72-е пленарное заседание

Четверг, 10 декабря 2015 года, 15 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Официальные отчеты

Председатель: г-н Люккетофт (Дания)

В отсутствие Председателя его место занимает г-н Карди (Италия), заместитель Председателя.

Заседание открывается в 15 ч. 10 м.

Пункты 73 и 74 повестки дня (продолжение)

Укрепление координации в области гуманитарной помощи и помощи в случае стихийных бедствий, предоставляемой Организацией Объединенных Наций, включая специальную экономическую помощь

Доклад Генерального секретаря (A/70/383)

Проекты резолюций (A/70/L.25 и A/70/L.27)

a) Укрепление координации в области чрезвычайной гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций

Доклады Генерального секретаря (A/70/77 и A/70/96)

Проекты резолюций (A/70/L.29 и A/70/L.30)

b) Помощь палестинскому народу

Доклад Генерального секретаря (A/70/76)

Проект резолюции (A/70/L.18)

c) Специальная экономическая помощь отдельным странам и регионам

Оказание помощи лицам, пережившим геноцид 1994 года в Руанде, особенно сиротам, вдовам и жертвам сексуального насилия

Г-н Джаафари (Сирийская Арабская Республика) (*говорит по-арабски*): Прежде всего позвольте мне отметить, что предоставление гуманитарной помощи и других видов помощи гражданскому населению является одной из самых благородных инициатив при условии, что она мотивирована и опирается лишь на высокие моральные и гуманитарные принципы и не используется в других целях, которые могли бы причинить ущерб стабильности и благополучию других народов мира. Кроме того, такая гуманитарная деятельность должна осуществляться в соответствии с руководящими принципами, изложенными в резолюции 46/182 и подтвержденными в проектах резолюций, представленных нам сегодня на рассмотрение, причем приоритетное внимание в деле распределения гуманитарной помощи по всей территории страны должно уделяться национальному суверенитету и роли пострадавшего государства, а также принципам нейтралитета, добросовестности и отказа от политизации.

Чтобы урегулировать какой-либо гуманитарный кризис, важно понимать его коренные причины, отказавшись от политизации или изменения реальности или фактов ради выполнения наиболее актуальных политических программ, используя

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-0506, verbatimrecords@un.org). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).



щих гуманитарную помощь только в качестве предложения. Урегулирование кризиса также предусматривает совместные усилия правительства соответствующей страны и Управления по координации гуманитарных вопросов, в соответствии с положениями, изложенными в резолюции 46/182, которые способствуют смягчению серьезных последствий гуманитарных кризисов, а не ведут к манипуляциям, затягиванию или усугублению кризиса только ради того, чтобы оказать давление на соответствующее правительство и путем шантажа добиться от него политических уступок самым сильным и влиятельным сторонам. Альтернативой в этом случае является искусственно вызванный хаос, который приводит к созданию современной оппозиции — армии наемников, а также открывает границы жителям соседних странах и тем лицам, которые утверждают, что участвуют в джихаде, и бандам, которые незаконно перевозят беженцев и торгуют человеческими органами, а потом называют все это умеренной оппозицией.

В этом контексте важно внести уточнение: сегодняшние страдания сирийского народа, как и страдания других народов в других странах мира, вызваны следующими причинами. Во-первых, это терроризм, который является основной причиной начала гуманитарного кризиса в нашей стране, Сирии, а также его усугубления заключается в террористических актах, которые совершаются вооруженными террористическими группами. Делегация нашей страны сожалеет, что в проекте резолюции A/70/L.29, за исключением беглого упоминания в одном пункте, не содержится никакой ссылки на терроризм как одну из коренных причин гуманитарного кризиса, и это несмотря на наши неоднократные просьбы о включении подобной ссылки. Парадоксально, что некоторые из авторов этого проекта резолюции, утверждающие, что борются с терроризмом, являются именно теми государствами, которые отказались включить в проект резолюции четкую ссылку на то, что терроризм является одной из основных причин гуманитарного кризиса. Они преднамеренно игнорируют террористическую деятельность группы такфиристов, верящих в мрачную и реакционную ваххабитскую идеологию, которая отвергает любое отступление от своих доктрин, узаконивает кровопролитие и подстрекает своих последователей к ненависти по отношению к другим. Все эти элементы противоречат

тому, за что выступает Организация Объединенных Наций. Именно игнорирование терроризма и необходимости борьбы с ним за последние несколько лет привело к его распространению в катастрофических масштабах, причем жертвами становятся ни в чем не повинные гражданские лица по всему миру. Вот уже на протяжении длительного периода времени мы предупреждаем о такой возможности. Террористы достигли такого этапа, когда выбирают в качестве мишени гражданский российский самолет и взрывают его над Синайским полуостровом. Терроризм затронул Бейрут, Тунис, Париж, Багдад, Мали, Калифорнию, Найроби и другие города и регионы; причем все эти террористы были завербованы в Сирии и Ираке для того, чтобы творить злодеяния во всем мире.

В проекте резолюции о гуманитарном кризисе в Сирии содержится требование о согласованности усилий всех международных субъектов в регионе, о борьбе международного сообщества с терроризмом, а также о привлечении стран, которые оказывают поддержку террористическим группам в нашей стране, к ответственности за финансирование, вооружение, учебную подготовку и укрывательство террористов, в соответствии с резолюциями 2199 (2015), 2178 (2014) и 2170 (2014) Совета Безопасности. Очень важно с этой трибуны направить соответствующий сигнал странам, которые причастны к кровопролитию в Сирии и утверждают, что они оказывают гуманитарную помощь сирийскому народу, в то время как на деле они провоцируют кризисы, а также поддерживают и финансируют террористов в нашей стране. В этом контексте также важно помнить о той роли, которую играет Израиль, оккупирующая держава, на сирийских Голанах и других оккупированных арабских территориях с июня 1967 года в сотрудничестве с террористическими группами, такими, как Фронт «Ан-Нусра». Эта оккупирующая держава арестовала мирного гражданина Седки аль-Макета, сирийского Нельсона Манделу, - он пребывает в заключении уже 27 лет - за то, что он документально зафиксировал связь между Израилем и террористическим Фронтом «Ан-Нусра» на оккупированных Голанах.

Во-вторых, мы должны обратить внимание на серьезные экономические последствия односторонних принудительных мер. Эти беспрецедентные в истории международных отношений действия усугубили ситуацию в экономической и гуманитарной

сфере в нашей стране. В этой связи важно внести пояснение в этот трагический сценарий, который разыгрывается из года в год, когда обсуждается этот проект резолюции. Правительство Сирии и ряд дружественных стран желают включить пункт о негативных последствиях таких мер для гражданского населения, а также об их роли в усугублении страданий детей и женщин и ухудшении гуманитарной ситуации. В то же время некоторые из соавторов проекта резолюции уже четвертый год подряд настаивают на исключении из текста каких-либо ссылок на эти меры.

Кроме того, представители этих стран по-прежнему гордятся своими «героическими» действиями по дальнейшему применению санкций в отношении женщин и детей в Сирии, лишаящих их средств к существованию, после того, как то же самое они проделали в отношении миллионов ни в чем не повинных иракцев. Парадоксально, что в данном проекте резолюции содержится ссылка на резолюцию 70/1 от 25 сентября 2015 года, касающуюся Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, которая является сбалансированным и объективным документом, в разработке которого мы сами принимали участие. В проекте резолюции говорится об отмене принудительных экономических мер, имеющих негативные последствия для страны и представляющих препятствие на пути осуществления Повестки дня на период до 2030 года. Однако проекту резолюции гуманитарной направленности не нужен подобный пункт по такой же теме. Как мы можем рассчитывать на то, что государства-члены смогут реализовать повестку дня в области устойчивого развития, когда международное сообщество вводит в их отношении несправедливые санкции и принудительные меры? Это высшая степень лицемерия.

Правительство нашей страны с нетерпением ожидает проведения первого Всемирного саммита по гуманитарным вопросам с учетом нашей веры в важность гуманитарной деятельности. Вместе с тем, на этом саммите должны быть рассмотрены коренные причины начала гуманитарных кризисов, а также те элементы, которые приводят к их усугублению. На нем также необходимо рассмотреть вопрос о распределении гуманитарной помощи, значительная часть которой финансируется из-за границы без какой-либо координации с пострадавшей страной, чтобы удовлетворить политические

амбиции и интересы отдельных организаций, которые действуют за пределами системы Организации Объединенных Наций и не подлежат ее контролю. Это противоречит международным гуманитарным конвенциям и идет вразрез с принципами, которыми Организация Объединенных Наций руководствуется в таких ситуациях. Порой такая помощь, как оказывается в конечном счете, на руку террористическим организациям, что приводит к затягиванию конфликта.

Государствам-членам следует играть существенную и важную роль в разработке любого итогового документа Саммита. Неполитизированное и эффективное участие всех государств в работе Саммита приведет к принятию не имеющего обязательной юридической силы документа. Затем нам будет необходимо во второй раз провести переговоры в рамках межправительственного процесса, с тем чтобы прийти к консенсусной формулировке, которая отражала бы разные позиции различных правительств.

Мы надеемся, что этот Саммит станет транспарентной и неполитизированной площадкой для диалога и не будет использоваться в качестве платформы для достижения каких-либо политических целей под прикрытием гуманитарной деятельности. Мы надеемся, что будут соблюдены различные положения Устава Организации Объединенных Наций и услышаны голоса не только стран-доноров. Саммит следует проводить при непосредственном участии Организации Объединенных Наций, и важно сохранить при этом цель оказания гуманитарной помощи неизменной и, что особенно важно, соблюдать принципы полного уважения национального суверенитета, невмешательства во внутренние дела и всестороннего сотрудничества с национальными органами власти в рамках оказания гуманитарной помощи.

В этой связи я хотел бы выразить наше сожаление относительно выбора Стамбула в качестве места проведения Саммита, поскольку в настоящее время турецкий режим содействует проникновению террористов в Сирию и оказывает помощь в их подготовке и даже в финансировании их деятельности. Кроме того, турецкий режим помогает финансировать деятельность ДАИШ посредством продажи археологических артефактов и нефти. Как может страна принимать такую конференцию, ког-

да она и ее действия являются главной причиной одного из крупнейших гуманитарных кризисов в мире? Как можем мы доверить правительству Турции проведение первого саммита по оказанию гуманитарной помощи, когда в силу своих действий по управлению границами с Сирией и Ираком оно становится соучастником кровопролития?

И это всего лишь один из многих парадоксов. Мы могли бы упомянуть еще многие, в частности размещение Контртеррористического центра Организации Объединенных Наций в Саудовской Аравии — стране, которая является основным центром пропаганды терроризма и экстремизма во всем мире. Еще один такой центр находится в Катаре. Саудовская Аравия использует иностранных граждан, которых вербует через компанию «Блэкуотер». Теперь мы видим результаты этих действий: 14 наемников, работавших на компанию «Блэкуотер», были убиты в окрестностях города Таиз в Йемене. В Катаре есть еще один такой центр под названием «Альянс цивилизаций». Днем и ночью Катар делает все для того, чтобы разжигать войны и сеять межрелигиозную и межконфессиональную рознь и создавать кризисные ситуации в отношениях между странами. Поэтому я задаю вопрос, не отходит ли Организация Объединенных Наций от своих основополагающих принципов? Разве мы не должны стремиться к поддержанию законности и защите прав всех государств-членов, сильных и слабых, больших и малых?

Г-н Минами (Япония) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы выразить признательность заместителю Генерального секретаря г-ну Стивену О'Брайену и Управлению по координации гуманитарных вопросов за их неустанные усилия, прилагаемые в чрезвычайных гуманитарных ситуациях. Их деятельность приобретает все большее значение в свете новых и сложных вызовов, с которыми мы сталкиваемся в гуманитарной сфере.

Сегодня мир переживает несколько гуманитарных кризисов беспрецедентных масштабов. Во многих частях мира мы становимся свидетелями затяжных кризисов, множества серьезных стихийных бедствий и огромного числа перемещенных лиц. Кроме того, как ожидается, изменение климата будет способствовать усугублению стихийных бедствий, связанных с погодными явлениями. Как всем нам известно, согласно оценкам Глобального

гуманитарного обзора, в 2016 году потребуется 20,1 млрд. долл. США на оказание жизненно необходимой гуманитарной помощи.

Очевидно, что финансирование гуманитарной деятельности отстает от неуклонно растущих гуманитарных потребностей. Кроме того, нам необходимо наращивать оказание помощи в целях развития, с тем чтобы обеспечить осуществление Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года (резолюция 70/1) и увеличить объем финансирования деятельности, связанной с изменением климата. Очевидно также, что финансовых взносов традиционных доноров недостаточно для удовлетворения таких колоссальных потребностей. В этой связи большое значение имеет применение новых подходов, в том числе расширение донорской базы и мобилизация внутренних ресурсов.

Кроме того, мы должны принять меры по устранению коренных причин гуманитарных кризисов, а не постоянно реагировать на их возникновение оказанием чрезвычайной помощи. Для достижения этой цели мы должны, прежде всего, стремиться находить политические решения затяжных кризисов, связанных с конфликтами. Мы должны признать, что за последние несколько лет Совет Безопасности — орган, который несет главную ответственность за поиски таких решений, — не смог добиться существенных результатов. Япония, которая войдет в состав Совета Безопасности в начале следующего года, готова приложить максимум усилий, для того чтобы взять на себя часть этой ответственности.

Во-вторых, нам следует обратить особое внимание на важность предотвращения конфликтов. В случае возникновения конфликтов Организация Объединенных Наций зачастую направляет миротворцев и гуманитарных работников на места. Однако мы не должны забывать о том, что инвестиции в превентивную деятельность являются менее дорогостоящими, чем затраты на миротворческие операции и оказание гуманитарной помощи.

В-третьих, субъекты, занимающиеся как гуманитарной деятельностью, так и деятельностью в области развития, должны тесно сотрудничать друг с другом с самого начала кризиса или даже до его возникновения. Мы хотели бы призвать субъектов в области развития начинать свою работу на ранних этапах кризиса. Многие участники третьей Всемирной конференции по уменьшению опасно-

сти бедствий подчеркнули важность обеспечения готовности к будущим бедствиям. Эта концепция нашла свое отражение в целом ряде пунктов проектов резолюций, которые мы будем принимать сегодня.

Всемирный саммит по гуманитарным вопросам, который пройдет в Стамбуле в мае 2016 года, обеспечит идеальные возможности для того, чтобы различные заинтересованные стороны собрались вместе, обсудили интересующие их темы и договорились о сотрудничестве по гуманитарным вопросам, представляющим взаимный интерес. Япония настроена внести свой вклад в процесс подготовки к саммиту в Стамбуле, с тем чтобы найти долгосрочные решения, в частности, давно назревших вопросов, связанных с перемещением населения, в рамках сотрудничества с участниками процесса развития и субъектами, занимающимися гуманитарной деятельностью, а также принимающими общинами. В этой связи мы отмечаем, что в последние недели Секретариат постепенно прояснил вопросы, касающиеся процесса подготовки к саммиту в Стамбуле и его ожидаемых результатов. Мы ожидаем их дальнейшего уточнения. Кроме того, мы очень надеемся, что в процессе подготовки к саммиту будут надлежащим образом задействованы государства-члены, с тем чтобы они могли ощутить ответственность за этот процесс и за сам саммит.

Завершая свое выступление, я хотел бы подчеркнуть, что Япония является твердым сторонником безопасности человека и будет и впредь прилагать усилия для дальнейшего улучшения гуманитарных ситуаций во всем мире. Мы рассчитываем на сотрудничество с различными партнерами, в частности с государствами-членами и учреждениями системы Организации Объединенных Наций, в связи с предстоящими в будущем году важными событиями, в особенности с Всемирным саммитом по гуманитарным вопросам, запланированным на май, и саммитом по вопросам мигрантов и беженцев, запланированным на сентябрь.

Г-н Роэт (Израиль) (*говорит по-английски*): Оказание помощи другим людям, когда они очень в ней нуждаются, составляет сердцевину нашей совместной гуманитарной работы и занимает центральное место среди наших задач. По мере дальнейшего сближения народов мира и укрепления их связей друг с другом все большее значение для

будущего нашей общей планеты приобретают поставки чрезвычайной помощи и ресурсов туда, где они могут принести наибольшую пользу. Сегодня государства-члены, неправительственные организации и частный сектор как никогда нуждаются в координации мер эффективного гуманитарного реагирования. В мае мировые лидеры впервые соберутся в Стамбуле на Всемирном саммите по гуманитарным вопросам. Израиль приветствует эту важную возможность укрепить партнерские отношения и усовершенствовать коллективную гуманитарную деятельность, чтобы помочь тем, кто в этом нуждается.

Как это ни трагично, 2015 год стал годом катастрофических гуманитарных кризисов, землетрясений и эпидемий, религиозных войн и жесточайшего голода. Миллионы людей в мире живут в крайне тяжелых условиях, не имея средств для удовлетворения своих самых элементарных нужд. Организация Объединенных Наций возглавляет международные усилия по искоренению голода, ликвидации нищеты и обеспечению базовых медицинских услуг во всем мире. Однако масштабы стоящих перед нами проблем настолько ошеломляют, что предпринимаемых нами усилий явно не достаточно. Согласно опубликованному на этой неделе Организацией Объединенных Наций оценкам, в гуманитарной помощи остро нуждаются не менее 87,6 миллиона человек в 37 странах мира. Всем присутствующим в этом зале хорошо известно, насколько удручающая ситуация сложилась на местах. В результате губительной засухи на грани голода оказался миллион человек в Сомали, которую также терроризирует «Аш-Шабааб». В Центральноафриканской Республике трехлетний конфликт привел к вынужденному перемещению миллиона человек. Небезопасная обстановка и трудности с материально-техническим снабжением препятствуют проведению гуманитарных операций, особенно в отдаленных районах. Острая нехватка продовольствия грозит многим жителям Южного Судана, где еще недавно свирепствовала эпидемия холеры, от которой пострадало более 1800 человек и которая унесла с собой по меньшей мере 47 жизней.

На Ближнем Востоке гремучая смесь из несостоявшихся правительств и дестабилизирующих ситуацию террористических групп вызвала пожар насилия, в огне которого оказались миллионы ни в чем не повинных людей. В Йемене конфликт на

религиозной почве перерос в гражданскую войну, в результате которой возник один из самых острых в мире гуманитарных кризисов, когда в помощи нуждаются четыре пятых йеменцев. В Сирии не стихает волна жестокого насилия, которую подпитывают кампания террора, развязанная «Исламским государством Ирака и Шама» и другими группами, и борьба, которую ведет режим Асада против собственного народа с использованием как обычного, так и запрещенных видов оружия. В результате этого страшного конфликта уже погибло более 250 тысяч человек, почти 7 миллионов человек оказались на положении внутренне перемещенных лиц, а 4 миллиона — были вынуждены покинуть родную страну в поисках убежища за рубежом. Отсутствие доступа в осажденные районы и ухудшение состояния объектов гражданской инфраструктуры привели к гуманитарной катастрофе, которая обрела масштабы, не виданные со времени Второй мировой войны. С 2011 года наличие чистой питьевой воды в Сирии сократилось приблизительно на 50 процентов, а в Алеппо и Хамане — на все 80 процентов. Более четверти всех сирийских школ не пригодны для использования по назначению из-за того, что они либо разрушены, либо повреждены, либо служат убежищем для перемещенных семей. Особенно пагубно кризис сказывается на сирийских детях, поскольку отсутствие возможностей для получения образования ставит под угрозу будущее грядущего поколения.

Я хотел бы лично поблагодарить сирийского представителя за то, что он наконец-то прояснил всем нам реальную причину страданий сирийского народа. Это Израиль. Речь идет не о правительстве, которое он так красноречиво представляет, и не о травление газом собственного народа. Согласно выслушанной нами несколько минут назад конспиративной теории, причиной всему является один Израиль. Любой здравомыслящий представитель сирийского народа, но не его правительства, должен бы взять слово в этом зале и поблагодарить Израиль за гуманитарную помощь сирийскому народу, за спасение жизни сирийцев, хотя большинство из них враждебно настроено по отношению к Израилю.

Затраты на принятие гуманитарных мер высоки, но цена бездействия еще выше. Мы не должны мириться с тем, чтобы сложные проблемы ставили под угрозу работу тех, кто оказывает жизненно не-

обходимую гуманитарную помощь, распределяет продовольствие, доставляет воду, предоставляет жилье, оказывает медицинскую помощь и обеспечивает медикаментами тех, кто в них нуждается в наибольшей мере. Израиль преисполнен решимости оказывать гуманитарную помощь, когда и где она необходима. В нынешнем году сразу же после разрушительного землетрясения в Непале Израиль направил туда поисково-спасательные команды и развернул полевой госпиталь. Израильские врачи оказали помощь 1600 пациентам, спасли десятки жизней и даже принимали роды. Израиль — страна небольшая, но наш контингент в Непале был вторым по численности среди других направленных туда групп.

Когда в Западной Африке разразилась эпидемия лихорадки Эбола, Израиль присоединился к международным усилиям по обузданию этой эпидемии и смягчению ее последствий. Мы поставили необходимое медицинское оборудование и лекарственные препараты в Сьерра-Леоне и защитное снаряжение в штаб-квартиру Африканского союза, а в Камерун и Кот-д'Ивуар направили бригады врачей, чтобы укрепить местный потенциал готовности к чрезвычайным ситуациям. Израиль был также крупнейшим в пересчете на душу населения донором учрежденного Организацией Объединенных Наций Многопартнерского целевого фонда реагирования на Эболу, перечислив ему в общей сложности 8 млн. долл. США.

Израиль принимал участие в гуманитарной деятельности по преодолению последствий стихийных бедствий в самых разных странах мира. Израиль направил своих спасателей в Гаити после землетрясения в этой стране; был одним из первых, кто помог Японии после цунами; и развернул полевой госпиталь на Филиппинах после обрушившегося на них тайфуна. Во всех этих усилиях проявляется дух нашего народа и характер нашей нации. Как заявил премьер-министр Нетаньяху, это и есть настоящее лицо Израиля — страны, которая оказывает помощь на любом расстоянии и в любой момент, когда она необходима.

Усилия Израиля по оказанию гуманитарной помощи не ограничиваются только зарубежной деятельностью. Израиль непрестанно прилагает усилия для повышения благосостояния палестинского народа — как на Западном берегу, так и в секторе

Газа. Несмотря на постоянную угрозу, создаваемую для наших граждан ракетными обстрелами с территории контролируемого ХАМАС сектора Газа, Израиль делает все возможное для того, чтобы помочь в восстановлении этой территории. Израиль тесно сотрудничает с Организацией Объединенных Наций в обеспечении работы временного механизма восстановления Газы. В настоящее время строительные работы ведутся по 267 из 471 утвержденного проекта на 2832 жилых объектах. Израиль усовершенствовал работу контрольно-пропускных пунктов в Керем-Шаломе и Эрезе, благодаря чему их пропускная способность возросла до 850 грузовиков в день. В Газу временному механизму восстановления уже поставлено в общей сложности 2,6 млн. тонн строительных материалов для восстановления дорог и реализации многочисленных других финансируемых международным сообществом проектов. Но несмотря на все эти усилия, на полное восстановление сектора можно рассчитывать только тогда, когда Палестинская администрация начнет играть в Газе более существенную роль. Об этом говорится и в проекте резолюции, озаглавленном «Помощь палестинскому народу», по которому нам нужно будет принять сегодня решение и в котором подчеркивается

«важность реального осуществления Палестинской администрацией всех ее государственных функций в секторе Газа во всех областях, в том числе через посредство присутствия ее представителей на контрольно-пропускных пунктах в Газе» (A/70/L.18, двадцать седьмой пункт преамбулы).

На протяжении многих лет мы не перестаем слышать, как многие в этом зале возлагают вину за ситуацию в Газе на Израиль и подвергают сомнению его действия. Сегодня мы даже слышали, как палестинский наблюдатель (см. A/70/PV.71), как обычно, постарался уклониться от какой бы то ни было ответственности за положение палестинского народа, когда он говорил о мире и одновременно называл единственную демократию на Ближнем Востоке и возможного партнера в установлении мира «режимом». Заявления подобного рода контрпродуктивны и не дают никакого ответа на вопрос о том, почему Палестинская администрация продолжает уклоняться от выполнения своих обязанностей и избегать восстановления своего правления в Газе.

На протяжении трех последних месяцев на израильтян нападают с ножом на улицах, в них стреляют по дороге на работу или их сбивают машиной на автобусной остановке. Несмотря на эти повседневные акты террора и несмотря на подстрекательство со стороны Палестинской администрации, мы будем продолжать оказывать палестинскому народу гуманитарную помощь и по-прежнему работать над формированием эффективно функционирующих палестинских государственных институтов и над созданием прочной экономики. Мы не допустим того, чтобы волна террора сказалась на нашей решимости оказывать гуманитарную помощь. Однако одной гуманитарной помощи и одних гуманитарных усилий недостаточно для обеспечения мирной жизни и процветания израильского и палестинского народов. Мы вновь призываем Палестинскую администрацию возобновить прямые переговоры, поскольку это единственный путь к достижению прочного урегулирования конфликта.

В заключение я хотел бы воздать должное всем гуманитарным работникам из государств-членов во всем мире, персоналу Организации Объединенных Наций и бесчисленному множеству других лиц, посвятивших свою жизнь служению тем, кто нуждается в помощи. Их неустанные усилия, имеющие судьбоносное значение для миллионов людей во всем мире, очень часто не получают должной оценки. Давайте же выразим им нашу сердечную благодарность за милосердие, преданность и доброту, которые они демонстрируют даже в самых сложных условиях.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): В соответствии с резолюцией 49/2 от 19 октября 1994 года я предоставляю слово наблюдателю от Международной федерации обществ Красного Креста и Красного Полумесяца.

Г-н Мадивале (Международная федерация обществ Красного Креста и Красного Полумесяца) (*говорит по-английски*): От имени Международной федерации обществ Красного Креста и Красного Полумесяца (МФОКК и КП) я хотел бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, за предоставленную мне возможность выступить в ходе этой важной дискуссии.

Как отмечали многие, мы живем в эпоху беспрецедентных гуманитарных потребностей. В настоящее время в мире насчитывается 60 миллио-

нов вынужденно перемещенных лиц, не затухают конфликты, которые кажутся нескончаемыми, все чаще происходят стихийные бедствия, поражающие своими масштабами, и все труднее становится справиться с последствиями чрезвычайных ситуаций в области здравоохранения. В то же время разрыв между потребностями на местах и ресурсами, имеющимися для их удовлетворения, еще никогда не был столь значительным. В результате гуманитарное сообщество испытывает трудности перед лицом всех этих постоянно усложняющихся проблем. Совершенно очевидно, что нынешних механизмов и моделей осуществления гуманитарной деятельности недостаточно для удовлетворения потребностей и реализации чаяний пострадавшего населения.

2015 год имел ключевое значение с точки зрения достижения многосторонних договоренностей, многие из которых имеют важные последствия для гуманитарной деятельности. В начале этого года в Сендае была согласована новая рамочная программа по уменьшению опасности бедствий. В Аддис-Абебе была одобрена новая рамочная программа финансирования развития, и здесь, в Нью-Йорке, по итогам Саммита Организации Объединенных Наций, созданного для принятия повестки дня в области развития на период после 2015 года, были утверждены повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года (резолюция 70/1) и цели в области устойчивого развития. Сейчас, когда мы проводим это заседание, участники переговоров в Париже неустанно работают над заключением далеко идущего соглашения в контексте реализации Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата в целях противодействия климатическим изменениям. В каждой из таких договоренностей в той или иной форме признается важность «наведения мостов» между гуманитарной деятельностью и деятельностью в области развития. Такие «мосты» — программы, финансовые средства и подходы — имеют исключительно важное значение с точки зрения эффективного реагирования на постоянно растущие гуманитарные потребности. В этой связи я хотел бы особо остановиться на трех следующих моментах.

Во-первых, принцип «никто не будет забыт» получил четкое закрепление в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Однако этот принцип не может быть реализован на

практике без удовлетворения потребностей тех, кто пострадал в результате гуманитарных кризисов. Это означает, что пострадавшее население должно пользоваться не только доступом к жизненно важной помощи, но и к таким основным сферам, как здравоохранение и образование, что обеспечит его жизнестойкость в долгосрочной перспективе. Для этого существенно важно, чтобы участники гуманитарной деятельности и деятельности в области развития занимались удовлетворением как краткосрочных, так и долгосрочных потребностей одновременно. Им необходимо наладить гораздо более тесное сотрудничество друг с другом. Ресурсы, выделяемые на цели развития, должны предоставляться исходя из графика развития в нестабильных условиях.

Во-вторых, этот подход приобретает особую актуальность в связи с нынешним кризисом, вызванным перемещением населения. Гуманитарное сообщество уже давно бьет тревогу по поводу того, что масштабы гуманитарных операций являются неустойчивыми и недостаточными для обеспечения защиты, удовлетворения основных потребностей и предоставления жизненно важной помощи беженцам, мигрантам и принимающим их общинам. Для урегулирования нынешнего кризиса в районе Средиземноморья требуются как гуманный подход к решению проблем беженцев и мигрантов, прибывающих в Европу, так и твердая приверженность международного сообщества оказанию помощи принимающим их странам. Поэтому мы с удовлетворением отмечаем начало дискуссии, посвященной способам оказания поддержки странам, принимающим у себя беженцев, включая Иорданию, Ливан и Турцию, — странам, которые должны иметь доступ к средствам на цели развития и финансовым инструментам для улучшения условий жизни перемещенных лиц и собственных граждан. В этой связи мы приветствуем недавние инициативы международных финансовых учреждений, касающиеся предоставления таким странам кредитов и субсидий на льготных условиях.

В-третьих, если не будут приняты надлежащие меры, изменение климата грозит стать главной причиной роста гуманитарных потребностей в следующем веке. Крайне важно, чтобы в Париже представители правительств заключили далеко идущее соглашение об оказании поддержки уязвимым странам и общинам в адаптации к изменению климата

и борьбе с его уже неизбежными последствиями. В этой связи исключительно важное значение имеют инвестиции в деятельность по уменьшению опасности бедствий и извлечению сопутствующих преимуществ параллельно с усилиями по адаптации к изменению климата. Кроме того, для борьбы с рисками необходимо обеспечить адекватное и предсказуемое финансирование. Хотя мы все согласны с тем, что профилактика лучше, чем лечение, к сожалению, финансовых средств, выделяемых на цели уменьшения опасности бедствий, по-прежнему недостаточно.

Предлагаю исходить из решительного признания этих проблем в договоренностях 2015 года в целях мобилизации усилий на местах.

Сегодня, когда мы обсуждаем эти важнейшие вопросы, МФОКК и КП, Международный комитет Красного Креста (МККК), 190 национальных обществ Красного Креста и Красного Полумесяца и 162 государства — участника Женевских конвенций собрались в Женеве, чтобы принять участие в работе тридцать второй Международной конференции Красного Креста и Красного Полумесяца. Проходящие там дискуссии посвящены целому ряду ключевых вопросов, которые будут иметь особое значение для гуманитарного сообщества в предстоящие годы, включая такие вопросы, как сексуальное и гендерное насилие, законодательство, касающееся стихийных бедствий, обеспечение более строгого соблюдения норм международного права, а также новые обязательства в отношении жизнестойкости, изменения климата и уменьшения опасности бедствий. На этой неделе Генеральный секретарь МФОКК и КП выступил с инициативой «Коалиция одного миллиарда за жизнестойкость», цель которой состоит в том, чтобы убедить один миллиард людей активно заниматься вопросами собственного здоровья, безопасности и благополучия. Мы знаем, что такая масштабная цель требует взаимодействия с другими субъектами, и мы призываем всех, кто разделяет наше мнение, присоединиться к нам в этой работе.

МФОКК и КП вместе с 190 национальными обществами занимаются оказанием помощи уязвимым группам населения на протяжении уже почти 150 лет. Мы будем и впредь направлять усилия для мобилизации всего человеческого потенциала на оказание жизненно важной помощи уязвимым

группам населения, а также продолжим взаимодействовать с правительствами в выполнении наших вспомогательных функций по оказанию услуг до самого конца.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): В соответствии с резолюцией 45/6 от 19 октября 1994 года я предоставляю слово Постоянному наблюдателю от Международного комитета Красного Креста.

Г-н Шпёрри (Международный комитет Красного Креста) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я хотел бы поблагодарить Вас за предоставленную Международному комитету Красного Креста (МККК) возможность поделиться своими замечаниями относительно некоторых проблем, связанных с гуманитарной деятельностью в условиях вооруженного конфликта.

Во-первых, на исключительно важной совместной пресс-конференции, состоявшейся 30 октября, Генеральный секретарь Пан Ги Мун и Председатель МККК Петер Маурер подчеркнули важность признания того, что причиной значительной части наблюдаемых в настоящее время гуманитарных страданий является вопиющее несоблюдение норм международного гуманитарного права как государственными, так и негосударственными сторонами в вооруженном конфликте. Именно они, а не на гуманитарные организации, несут главную ответственность за защиту гражданских лиц, находящихся под их контролем, и удовлетворение их основных потребностей. Кроме того, настоятельно необходимо, чтобы государства — как в индивидуальном порядке, так и коллективно — требовали от сторон в конфликте выполнения ими своих правовых обязательств, в том части предоставления доступа для беспристрастных гуманитарных организаций.

Во-вторых, необходимо приложить дополнительные усилия в целях повышения эффективности гуманитарной деятельности. Несмотря на важные инициативы, реализованные гуманитарными организациями в последние годы, в первую очередь в области координации, отсутствие доступа и безопасности по-прежнему является серьезным препятствием для эффективного оказания гуманитарной помощи и обеспечения защиты. Главным образом это обусловлено частыми проблемами с достижением согласия между сторонами в конфликте. В этой связи правительства должны делать все воз-

можное для формирования нового консенсуса в поддержку политически нейтральной гуманитарной деятельности, в том числе посредством отказа от финансирования или ограничения гуманитарной деятельности, направленной на реализацию скрытых целей. Это поможет создать такие условия, в которых можно будет задействовать весь потенциал гуманитарной деятельности. Кроме того, гуманитарные организации обязаны соблюдать гуманитарные принципы в ходе общественных дискуссий и при выполнении своих операций. Организациям не следует поддерживать те гуманитарные принципы, которые они не хотят или не могут соблюдать на практике, поскольку это лишь вызовет недоверие ко всему гуманитарному сектору.

В-третьих, следует более глубоко понимать и уделять повышенное внимание вопросу о способах повышения уровня инклюзивности и поощрения мер на местном уровне в деле предоставления гуманитарной помощи в целом. Подход МККК к этому вопросу включает в себя дальнейшее наращивание потенциала национальных обществ Международного движения Красного Креста и Красного Полумесяца, поддержку медицинского обслуживания на местном уровне и подготовку вооруженных сил по вопросам международного гуманитарного права. Вместе с тем в крайне поляризованных ситуациях, таких как вооруженные конфликты, к занимающимся гуманитарной деятельностью местным субъектам часто относятся с подозрением по ряду причин, в том числе в связи с их очевидной или предполагаемой этнической, религиозной или политической принадлежностью. В таких случаях они могут оказаться не в состоянии предоставлять гуманитарную помощь жертвам, находящимся по обе стороны линии фронта, а также принимать активное участие в защите и оказании им содействия наравне со сторонами в конфликте. Как показывает опыт, в таких случаях международные гуманитарные организации могут подвергаться меньшим ограничениям и, таким образом, работать более эффективно. В этой связи МККК считает, что в интересах пострадавших лиц мы должны в полной мере использовать преимущества как местных, так и международных организаций, а не отдавать предпочтение только одной группе. Наиболее эффективным подходом является тот, что учитывает условия на местах и принцип взаимодополняемости усилий и ответственных партнерских отношений.

В-четвертых, связь между планированием и финансированием в гуманитарной области и в области развития должна быть более тесной. В связи с тем, что многие конфликты продолжаются в течение многих лет или даже десятилетий, МККК и другие гуманитарные организации все чаще участвуют в деятельности, связанной с развитием, а также поддерживают процессы оказания основных услуг и важнейшие объекты инфраструктуры в таких сферах, как здравоохранение, водоснабжение и санитария, электроснабжение, ветеринарная помощь и сельское хозяйство. В связи с нехваткой средств, выделяемых на цели развития, выживание миллионов людей теперь зависит как раз от этих услуг. Несмотря на то, что для гуманитарных организаций они представляют собой долгосрочные обязательства, особенно в случае оказания этих услуг в городских районах, они подпадают под ограничения ежегодных краткосрочных бюджетов, составляемых для целей оказания гуманитарной помощи. В этой связи необходимо адаптировать существующие модели финансирования, чтобы дать гуманитарным организациям возможность планировать и составлять бюджет на проведение такой работы на несколько лет.

Гуманитарные организации и организации, занимающиеся вопросами развития, также должны научиться сотрудничать друг с другом таким образом, чтобы они могли более эффективно удовлетворять потребности людей, которым они оказывают помощь. Со своей стороны, МККК активно стремится укреплять свое сотрудничество с организациями, занимающимися вопросами развития, а также работать с ними на более систематической основе. Наша приверженность принципам независимости и беспристрастности, которые чрезвычайно важны для того, чтобы мы могли оказывать помощь пострадавшим всех сторон конфликта, могут иногда ограничивать те ситуации и области, в которых может осуществляться подобное сотрудничество. Тем не менее, существует много возможностей для того, чтобы это сотрудничество было возможным и желательным.

МККК считает, что реальный прогресс будет зависеть от способности решать такие разные по своему характеру проблемы. Ключевую роль в этом отношении будет играть понимание того, что международная гуманитарная архитектура основывается на трех отдельных компонентах: системе Ор-

ганизации Объединенных Наций, движении Красного Креста и Красного Полумесяца и неправительственных организациях, все из которых обладают определенными сильными и слабыми сторонами. Таким образом, подход должен быть ориентирован не на то, чтобы свести эти три компонента воедино и призывать их работать в одном и том же направлении и заниматься одними и теми же вопросами, а на то, чтобы в максимальной степени использовать их индивидуальные преимущества. МККК выражает надежду на то, что обсуждения в Генеральной Ассамблее и предстоящий Всемирный саммит по гуманитарным вопросам помогут достичь этой цели и приведут к ощутимым улучшениям в жизни многих миллионов людей, которые ежегодно становятся жертвами вооруженных конфликтов. Мы готовы делиться нашими взглядами и опытом в этом направлении.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Мы заслушали последнего оратора, выступившего в ходе прений по пункту 73 повестки дня и его подпунктам (а) и (с), а также по пункту 74 повестки дня.

Сейчас мы приступаем к рассмотрению проектов резолюций A/70/L.25, A/70/L.27, A/70/L.29, A/70/L.30 и A/70/L.18.

Сначала Ассамблея примет решение по проекту резолюции A/70/L.25, озаглавленному «Безопасность и защита гуманитарного персонала и защита персонала Организации Объединенных Наций».

Слово имеет представитель Секретариата.

Г-н Чжан Сайцин (Департамент по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению) (*говорит по-английски*): Я хотел бы объявить, что со времени представления данного проекта резолюции к числу его авторов, помимо стран, перечисленных в документе A/70/L.25, присоединились следующие страны: Монголия, Республика Молдова, Сан-Марино и бывшая югославская Республика Македония.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея намерена принять проект резолюции A/70/L.25?

Проект резолюции A/70/L.25 принимается (резолюция 70/104).

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Теперь Ассамблея приступает к принятию решения по проекту резолюции A/70/L.27, озаглавленному «Участие добровольцев, «белых касок», в деятельности Организации Объединенных Наций в области гуманитарной помощи, восстановления и технического сотрудничества в целях развития».

Слово имеет представитель Секретариата.

Г-н Чжан Сайцин (Департамент по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению) (*говорит по-английски*): Я хотел бы объявить, что со времени представления данного проекта резолюции к числу его авторов, помимо стран, перечисленных в документе A/70/L.27, присоединились следующие страны: Андорра, Бразилия, Канада, Китай, Грузия, Гондурас, Индия, Индонезия, Нидерланды, Филиппины, Португалия, Сан-Марино, Сербия, Испания, Таиланд, бывшая югославская Республика Македония и Турция.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея намерена принять проект резолюции A/70/L.27?

Проект резолюции A/70/L.27 принимается (резолюция 70/105).

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея приступает к принятию решения по проекту резолюции A/70/L.29, озаглавленному «Укрепление координации в области чрезвычайной гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций».

Слово имеет представитель Секретариата.

Г-н Чжан Сайцин (Департамент по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению) (*говорит по-английски*): Я хотел бы объявить, что со времени представления данного проекта резолюции к числу его авторов, помимо стран, перечисленных в документе A/70/L.29, присоединились следующие страны: Мозамбик, Панама, Республика Молдова, бывшая югославская Республика Македония и Туркменистан.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея намерена принять проект резолюции A/70/L.29?

Проект резолюции A/70/L.29 принимается (резолюция 70/106).

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея приступает к принятию решения по проекту резолюции A/70/L.30, озаглавленному «Международное сотрудничество в области гуманитарной помощи в случае стихийных бедствий — от чрезвычайной помощи к развитию».

Слово имеет представитель Секретариата.

Г-н Чжан Сайцзинь (Департамент по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению) (*говорит по-английски*): Я хотел бы объявить, что со времени представления данного проекта резолюции к числу его авторов, помимо стран, перечисленных в документе A/70/L.30, присоединились следующие страны: Австралия, Австрия, Болгария, Хорватия, Кипр, Чешская Республика, Финляндия, Франция, Германия, Греция, Венгрия, Ирландия, Италия, Япония, Латвия, Литва, Люксембург, Мексика, Нидерланды, Новая Зеландия, Польша, Российская Федерация, Словакия, Словения, Швеция, Таиланд, Турция и Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея намерена принять проект резолюции A/70/L.30?

Проект резолюции A/70/L.30 принимается (резолюция 70/107).

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея приступает к принятию решения по проекту резолюции A/70/L.18, озаглавленному «Помощь палестинскому народу».

Слово имеет представитель Секретариата.

Г-н Чжан Сайцзинь (Департамент по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению) (*говорит по-английски*): Я хотел бы объявить, что со времени представления данного проекта резолюции к числу его авторов, помимо стран, перечисленных в документе A/70/L.18, присоединились следующие страны: Андорра, Австралия, Беларусь, Босния и Герцеговина, Грузия, Исландия, Япония, Лихтенштейн, Монако, Черногория, Но-

вая Зеландия, Норвегия, Республика Корея, Сан-Марино, Сербия, Швейцария, Украина и Зимбабве.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет принять проект резолюции A/70/L.18?

Проект резолюции A/70/L.18 принимается (резолюция 70/108).

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Одна делегация попросила слово для выступления в порядке осуществления права на ответ. Я хотел бы напомнить делегациям о том, что первое выступление в порядке осуществления права на ответ ограничивается 10 минутами, а второе — 5 минутами и что выступления осуществляются делегациями с места.

Г-н Джанай (Турция) (*говорит по-английски*): Мы категорически отрицаем утверждения, сделанные представителем сирийского режима, который полностью утратил свою легитимность. Все, что мы делаем для братского сирийского народа в тесном сотрудничестве с международными организациями, в том числе Организацией Объединенных Наций, происходит на глазах у международного сообщества. Я хотел бы подчеркнуть, что Турция будет и впредь оказывать поддержку сирийскому народу.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): На этом Ассамблея завершает нынешний этап рассмотрения пункта 73 повестки дня и его подпунктов (а) и (с), а также пункта 74 повестки дня.

Пункт 16 повестки дня (продолжение)

Культура мира

Проект резолюции (A/70/L.21)

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Напоминаю членам Ассамблеи о том, что Ассамблея провела прения по пункту 16 повестки дня и приняла резолюции 70/19 и 70/20 на своем 66-м пленарном заседании, состоявшемся 3 декабря.

Слово предоставляется представителю Исламской Республики Иран, который представит проект резолюции A/70/L.21.

Г-н Хошру (Исламская Республика Иран) (*говорит по-английски*): От имени авторов я имею честь представить проект резолюции A/70/L.21, озаглавленный «Мир против насилия и насильственного экстремизма», по пункту 16 повестки дня. Прежде всего позвольте мне выразить искреннюю признательность всем авторам этого проекта резолюции и всем другим делегациям за их конструктивное участие и поддержку в ходе открытых и транспарентных консультаций, которые провела наша делегация. Их предложения, рекомендации и выступления позволили сделать проект резолюции более энергичным и учесть мнения различных государств-членов. Достигнутый консенсус и наличие среди авторов представителей различных регионов мира также подчеркивают всеобщее признание необходимости реагирования на насущные глобальные вызовы насилия и насильственного экстремизма.

Данный проект резолюции основан на резолюции 68/127 и является обновленным вариантом этой резолюции, которую наша делегация с гордостью представила Ассамблее в 2013 году и которая была принята на основе консенсуса. Идея, лежащая в основе этой резолюции, была представлена президентом Исламской Республики Иран Его Превосходительством г-ном Хасаном Роухани в рамках его выступления на шестьдесят восьмой сессии Генеральной Ассамблеи (см. A/68/PV.6). Эта идея стала продолжением главной темы его президентской кампании, в рамках которой он призывал к взаимодействию, терпимости, умеренности и осмотрительности вместо насилия и экстремизма.

Масштабы насильственного экстремизма и сопутствующих ему явлений, в том числе межконфессионального насилия, продолжали расти после принятия первой резолюции по этому вопросу в 2013 году. В свете злодеяний, совершенных экстремистскими группами в Сирии и Ираке за последние два года, а также недавних жестоких нападений в Париже, Бейруте, Египте, Анкаре и, совсем недавно, в Соединенных Штатах и в других странах, изложение вновь позиции Генеральной Ассамблеи по этим проблемам как никогда важно и своевременно. В нашем глобализованном мире, в котором угрозы не знают границ, появление этих проблем можно предотвратить лишь за счет совместных усилий всего международного сообщества. Диалог, умеренность, терпимость и соблюдение прав человека являются

наиболее эффективным противоядием против насильственного экстремизма, который стремится извратить суть религии и обратить сознание людей к смерти и разрушениям.

Поэтому важно, чтобы международное сообщество и его отдельные государства-члены приняли эффективные меры в этой связи и осуществили их, с тем чтобы не допустить создания благоприятных условий для появления и распространения насильственного экстремизма. В этой связи важно избегать отождествления насильственного экстремизма с какой-либо национальностью или религией. По сути, те, кто возлагает вину на религии или произносит ненавистнические речи в отношении последователей божественных религий, потворствуя тем самым дискриминационному исключению, являются пособниками террористов, помогающими им вербовать новых членов и распространять отвратительную экстремистскую идеологию. Подтверждая это, Генеральная Ассамблея как единственный универсальный орган создает надежную основу для поощрения и институционализации борьбы с насильственным экстремизмом и межконфессиональным насилием.

Данный проект резолюции должен стать призывом положить конец бесконечному повторению прошлого, отстаивать принцип гражданственности вместо религиозной принадлежности, поставить процветание следующих поколений выше сведения старых счетов и смотреть в будущее с надеждой и мудрой осторожностью, которые являются залогом успеха. Принимая данный проект резолюции, все государства-члены также соглашаются с тем, что мы должны объединить усилия в борьбе с угрозой насилия и насильственного экстремизма и не стремиться стать единственным победителем в какой-либо сфере.

Помимо некоторых базовых технических изменений, внесенных в первую резолюцию, озаглавленную «Мир против насилия и насильственного экстремизма», данный проект резолюции также включает в себя ряд дополнительных элементов. В нем содержится напоминание о мерах, принятых на национальном и многостороннем уровнях, и подтверждение их значения, а также подтверждение важности особого внимания, уделенного в последнем обзоре Глобальной контртеррористической стратегии Организации Объединенных Наций

необходимости объединить усилия в борьбе с насильственным экстремизмом. В нем с признательностью отмечается состоявшаяся 21 и 22 апреля в Генеральной Ассамблее тематическая дискуссия высокого уровня на тему борьбы с насильственным экстремизмом.

В нем также признается значение местных, национальных, региональных и международных инициатив, направленных на преодоление разногласий, порождающих насильственный экстремизм, а также усилий, предпринимаемых Программой Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, в том числе в рамках организации конференции, прошедшей в июне 2015 года на тему «Молодежь и Интернет: борьба с радикализацией и экстремизмом», а также отмечается повышение уровня осведомленности о необходимости применения всеобъемлющего подхода к предотвращению терроризма и борьбе с насильственным экстремизмом, а также недопущению появления условий, способствующих его распространению.

В постановляющей части проекта резолюции государствам-членам рекомендуется глубже разобраться в причинах, порождающих воинствующий экстремизм, особенно среди женщин и молодежи, с тем чтобы выработать всеобъемлющие решения для противодействия этой угрозе. В нем отмечается намерение Генерального секретаря предложить план действий в целях предотвращения насильственного экстремизма и содержится адресованная ему просьба представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят второй сессии доклад об осуществлении настоящего проекта резолюции.

В заключение позвольте мне выразить искреннюю надежду на то, что данный проект резолюции получит самую широкую поддержку и будет принят на основе консенсуса. Это будет способствовать активизации сотрудничества и координации между государствами в преодолении нарастающих проблем, создаваемых насильственным экстремизмом.

Прежде чем завершить свое выступление, я хотел бы внести устную поправку в пункт 15 проекта резолюции A/70/L.21, с тем чтобы в нем говорилось «принимает к сведению» вместо «отмечает», как сказано в представленном проекте.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея примет

решение по проекту резолюции A/70/L.21, озаглавленному «Мир против насилия и насильственного экстремизма», с внесенной в него устной поправкой.

Я предоставляю слово представителю Секретариата.

Г-н Чжан Сайцзинь (Департамент по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению) (*говорит по-английски*): Я хотел бы объявить, что с момента представления проекта резолюции A/70/L.21 помимо делегаций, перечисленных в самом документе, к числу его авторов присоединились следующие страны: Армения, Азербайджан, Многонациональное Государство Боливия, Чили, Куба, Ирак, Ливия, Нигерия, Филиппины, Португалия, Швейцария и Тунис.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет принять проект резолюции A/70/L.21 с внесенными в него устными поправками?

Проект резолюции A/70/L.21 с внесенными в него устными поправками принимается (резолюция 70/109).

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово тем представителям, которые желают разъяснить свои позиции в отношении только что принятой резолюции. Позвольте напомнить делегациям, что заявления по мотивам голосования ограничиваются 10 минутами и осуществляются делегациями с места.

Г-н Роэт (Израиль) (*говорит по-английски*): Израиль всецело поддерживает благородную концепцию объединения усилий мира в борьбе с насилием и воинствующим экстремизмом. Содержание резолюции 70/109 похвально и заслуживает высокой оценки.

Проблема с сегодняшним голосованием заключается не в послании, а в посланнике, так сказать. Вот уже второй раз резолюция против насилия и экстремизма представляется одним из самых воинствующих и экстремистских режимов. Призывы Ирана к прекращению насилия равносильны призывам к молчанию чревовещателя, адресованным кукле. На самом деле, поведение Ирана полностью противоречит формулировкам резолюции. Для это-

го существует конкретное слово — «лицемерие». Когда Организация Объединенных Наций представляет Ирану для такого притворства трибуну, обладающую международной легитимностью, для этого тоже есть конкретное слово — «соучастие». Дерзость Ирана — режима, который вешает гомосексуалистов, забрасывает камнями женщин, бросает в тюрьмы журналистов и казнит политических оппонентов, — проявившаяся в выдвигании резолюции, подтверждающей «права человека и основные свободы», — просто потрясает.

В резолюции отмечается, что «главная ответственность каждого государства заключается в обеспечении мирной и свободной от насилия жизни для всех своих граждан». Также в резолюции подчеркивается «жизненно важное значение ... воспитания уважительного отношения к жизни». Я повторяю — «воспитания уважительного отношения к жизни». Однако только за первые несколько месяцев 2015 года Иран казнил более 700 своих граждан, в том числе, по меньшей мере, двух детей. В среднем, это по три казни в день, что представляет собой резкое увеличение по сравнению с прошлым годом. Вот вам и уважительное отношение к жизни.

Суды, приговаривающие к таким высшим мерам наказания, полностью лишены независимости и беспристрастности, и люди могут быть приговорены к смертной казни за такие преступления, как богохульство или супружеская измена. В четвертом пункте преамбулы принятой резолюции говорится о поощрении

«уважения к правам человека и основным свободам для всех без какого бы то ни было различия, как то в отношении расы, цвета кожи, пола ... [или] политических ... убеждений»,

а в пункте 2 постановляющей части недвусмысленно осуждаются любые формы насилия в отношении женщин. Звучит это, вероятно, хорошо, но женщины в Иране вынуждены носить в общественных местах головные уборы, в противном случае они могут быть арестованы так называемой «полицией нравов», представители которой патрулируют улицы, вооруженные дубинками. Иранская актриса Садаф Тагериан была вынуждена покинуть Иран после того, как разместила в Инстаграме и Фейсбуке свои фотографии без косынки, и из-за того, что высказывала «недопустимые», по мнению режима, взгляды. Всемирный экономический форум подготовил

список 145 стран, в которых зафиксировано самое тяжелое положение женщин и значительный гендерный разрыв в плане равноправия полов; Иран занимает там 141-е место. Вот вам и соблюдение всеобщих прав человека и основных свобод.

В резолюции также много говорится о «праве на свободу выражения своих убеждений, особенно с использованием средств информации и новых технологий, включая Интернет». Да, делегаты не ослышались: в резолюции, работу по которой координировал Иран, подчеркнуто право на использование средств массовой информации и новых технологий как средства свободного выражения мнений. Кому-нибудь, вероятно, следует разместить эту часть резолюции в «Твиттере» Солмаз Икдар — иранской журналистки, на три года заключенной в тюрьму за оскорбление Руководителя страны. В списке организации «Дом свободы» Иран стоит на втором месте среди стран с наиболее суровой цензурой. Иранские журналисты, блогеры и активисты социальных сетей подвергаются за свою деятельность в Интернете арестам и приговариваются к суровым тюремным заключениям, а некоторые вебсайты, в том числе «Фейсбук», «Твиттер» и «Ютьюб» по-прежнему заблокированы. Вот вам и гарантируемая резолюцией свобода слова.

Бесстыдство Ирана, выдвинувшего эту резолюцию, не способно замаскировать постыдный список нарушений им прав человека, экспорта террора и дестабилизации Ближнего Востока. Иран воплощает в себе нечто, совершенно противоположное принципам, которые он якобы отстаивает в резолюции, в том числе — «развитие дружественных отношений между нациями ... для укрепления всеобщего мира». Координация работы по этой резолюции отнюдь не меняет реального положения дел. Иран является ведущим в мире государством — спонсором терроризма. Такие террористические группы, как ХАМАС и «Хизбалла», равно как и другие их региональные марионетки, действуют по инструкциям Ирана и на его деньги. Можно с уверенностью сказать, что где бы на Ближнем Востоке не произошел теракт, Иран к нему причастен.

В регионе мира, итак живущему под угрозой взрыва воинствующего экстремизма, Иран продолжает разжигать конфликты и раздувать религиозную вражду. Подрывную и дестабилизирующую роль Ирана можно увидеть в каждом уголке реги-

она, и он намерен лишь обострять ситуацию. Только в прошлом месяце заместитель командующего Корпусом стражей Исламской революции Хосейн Салями заявил:

«Мы сами задаем тон в борьбе мусульман с Западом. Поэтому мы должны быть готовы вести как непосредственные войны, так и марионеточные».

Иран, который рдел сегодня за принятую нами резолюцию, — это тот же самый Иран, который, по сообщениям, в вопиющее нарушение резолюций Совета Безопасности провел на прошлой неделе испытания баллистической ракеты средней дальности. И давайте не забывать, что в этот самый момент Иран своими деньгами, ресурсами и стражами Исламской революции активно поддерживает режим Асада.

Иран цинично использует авторитет Организации Объединенных Наций для того, чтобы представить себя государством, стремящимся к миру и сдержанности. Вопиющее лицемерие Ирана, одной рукой поддерживающего эту резолюцию, а другой сеющего семена террора и нестабильности, призвано отвлечь внимание от его агрессивной политики в отношении других государств региона и от подавления им своего собственного народа.

Тем не менее Израиль присоединился к консенсусу, чтобы продемонстрировать свою поддержку изложенных в резолюции идеалов и прав народа Ирана. Вместе с тем международное сообщество не должно позволять Ирану использовать Организацию Объединенных Наций в качестве площадки для оправдания своих преступлений и, тем самым, бросать тень на репутацию этого учреждения. Мы не должны позволить Ирану избежать ответственности за свои деяния.

Г-н Норман (Канада) (*говорит по-английски*): Канада присоединилась к консенсусу по резолюции 70/109, озаглавленной «Мир против насилия и насильственного экстремизма». Канада является решительным поборником прав человека и осуждает нападения на гражданское население, которые являются нарушением норм международного гуманитарного права. Все граждане имеют право на жизнь, свободную от насилия и дискриминации. Чтобы создать мир, свободный от насилия, необходимо уважать права человека всех людей. При-

знаявая роль, которую каждое государство играет в обеспечении мирного существования общества, а также учитывая цели, закрепленные в этой резолюции, мы настоятельно призываем все государства, в частности, автора резолюции, неукоснительно выполнять свои обязательства в области прав человека, в том числе в отношении женщин, этнических меньшинств и всех религиозных общин.

Г-жа Коннелли (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Соединенные Штаты Америки присоединились сегодня к консенсусу по резолюции 70/109, озаглавленной «Мир против насилия и насильственного экстремизма», потому что мы по-прежнему поддерживаем инициативы в Организации Объединенных Наций, направленные на активизацию усилий международного сообщества по борьбе с насильственным экстремизмом. Соединенные Штаты Америки считают, что предотвращение насильственного экстремизма и противодействие ему являются одним из основных элементов нашего комплексного подхода к борьбе с терроризмом. Борьба с насильственным экстремизмом исключительно важна в русле наших усилий, направленных на борьбу с терроризмом, и, как заявил президент Обама,

«усилия одних наших вооруженных сил и разведывательных служб не приведут к успеху; они должны сопровождаться прогрессом в политической и экономической сферах, чтобы устранить условия, которые «Исламское государство Ирака и Леванта» использует для того, чтобы закрепить свои позиции».

Независимо от того, идет ли речь о негосударственных субъектах или правительствах, все, кто убивают ни в чем не повинных людей, попирают права широких слоев населения или разжигают межконфессиональные конфликты, своими действиями нарушают такие прописанные в резолюции ценности, как терпимость, примирение, взаимопонимание, отказ от насилия и формирование инклюзивного общества. Соединенные Штаты Америки принимают серьезные меры к устранению глубинных социальных, политических и экономических тенденций, которые используются террористами, придерживаясь подходов, ориентированных на участие в них всех общественных групп и базирующихся на уважении прав человека и верховенства права.

Как у нас в стране, так и за рубежом наши усилия по борьбе с насильственным экстремизмом включают в себя аспекты борьбы с терроризмом, а также меры, направленные на то, чтобы свести на нет привлекательность экстремистских движений и идеологий, проповедующих насилие. В то же время мы по-прежнему обеспокоены тем, что некоторые правительства используют меры борьбы с терроризмом и насильственным экстремизмом в качестве средства ограничения свободы выражения мнений и мирных собраний и ущемления других гражданских и политических прав. Такие действия могут вступать в противоречие с их обязательствами в области прав человека, могут быть не совместимы с международно-правовыми обязательствами, приводить к обратным результатам из-за того, что они подрывают доверие граждан к правительству, и могут даже привести к росту поддержки насильственного экстремизма. В конечном счете граждане, которые способны выражать свое мнение и которые добиваются политических преобразований с помощью демократических средств, в меньшей степени склонны прибегать к насилию.

Наконец, мы рассчитываем на совместную работу с государствами-членами над оказанием поддержки ширящемуся движению по борьбе с насильственным экстремизмом. Нам не терпится ознакомиться с планом действий Генерального секретаря в области предотвращения насильственного экстремизма, который, как мы надеемся, поможет активизировать борьбу с насильственным экстремизмом и поддержать различные инициативы, реализуемые в настоящее время на региональном и местном уровнях, которые направлены на то, чтобы оградить нашу молодежь и наши общины от насильственного экстремизма.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Мы заслушали последнего оратора, выступившего с разъяснением позиции.

Несколько делегаций обратились с просьбой выступить в порядке осуществления права на ответ. Я хотел бы напомнить представителям государств-членов о том, что первое выступление в порядке осуществления права на ответ ограничивается 10 минутами, а второе — 5 минутами и что делегации должны выступать с места.

Г-н Дибаси (Исламская Республика Иран) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я хотел бы

выразить свою признательность и благодарность Вам, Секретариату и всем делегациям за широкую поддержку резолюции 70/109, которая была только что принята.

Позвольте мне сказать несколько слов по поводу выступления представителя израильского режима. Как всегда, он выдвинул обвинения в адрес нашей страны, которые не имеют под собой никаких оснований и являются насквозь фальшивыми и лживыми. Гнев и ярость режима в связи с принятием этой резолюции, которая нацелена на борьбу с экстремизмом и насилием, вполне понятны и нашли отражение в проникнутой ненавистью речи, которую зачитал сегодня его представитель. Вполне понятно, что режим, который создал на подконтрольных ему территориях систему апартеида, не может смириться с усилиями, направленными на поощрение сдержанности, терпимости и уважения прав народов и прав человека. В этом смысле делегация Израиля посчитала, что резолюция направлена против самого Израиля.

Оратор представляет режим, который оккупирует земли других народов на протяжении многих десятилетий и который проводит в отношении жителей оккупированных территорий жесткую политику и, подвергая их осаде, применяет против них такие меры, которые неоднократно осуждались международным сообществом. Режим взял на вооружение одну из самых экстремистских стратегий, которые когда-либо разрабатывались и реализовывались правящим образованием в современном мире, а также беззастенчиво попирает и нарушает все возможные нормы и принципы международного права и цивилизованного мира. Мы и — можно с уверенностью сказать — все человечество выступаем против проведения политики, которая вынуждает народы жить в условиях оккупации и осады, а также попирает их основные права и лишает их самого необходимого, чем как раз и занимается Израиль по отношению к людям, проживающим на оккупированной территории, в том числе в Газе.

В этой связи нет сомнений в том, что оккупация, страдания и унижения, которые палестинский народ терпит уже на протяжении длительного времени, а также зверства, неоднократно чинимые Израилем, в том числе последний инцидент в Газе, представляют собой основной источник гнева и горечи, который экстремисты всегда пытались ис-

пользовать для продвижения своей повестки дня. Да, мы выступаем против оккупации, поскольку мы считаем, что, помимо прочего, она является одним из основных источников, подпитывающих насильственный экстремизм. Исламская Республика Иран делает все от нее зависящее для того, чтобы вести и поддерживать борьбу с насильственным экстремизмом и поощрять сдержанность в регионе, в котором расположен Иран.

Г-н Авад (Сирийская Арабская Республика) (*говорит по-арабски*): Я хотел бы ответить на замечания, высказанные представителем израильского режима по поводу сотрудничества Ирана с Сирией.

Мы не ожидали, что представитель Израиля в своем первом выступлении сегодня будет говорить о гуманности и обязательствах своей страны в части оказания помощи народам Непала и Гаити, а также выражать глубокие соболезнования нашим братьями в Сомали и Южном Судане. Мы видели, насколько представитель этой страны был огорчен и опечален в связи с отсутствием питьевой воды и школ в Сирии, в то время как ни для кого из нас не секрет, какой практики придерживается Израиль в отношении наших палестинских и сирийских братьев на оккупированных сирийских Голанах.

Израильская оккупация является главной причиной человеческих страданий во всем регионе, а

также распространения экстремизма и терроризма во всем мире. В своих выступлениях все делегации говорили о необходимости облегчить страдания палестинского народа, вызванные действиями израильского режима. Представитель Израиля должен выполнить обоснованные рекомендации Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи, в которых Израиль настоятельно призывают положить конец его оккупации оккупированных арабских территорий, включая Голаны.

Как мы уже ранее отметили в своем заявлении, сотрудничество Израиля с террористическими группами в Сирии — это установленный факт, который был подтвержден комиссиям Организации Объединенных Наций по расследованию. Мы лишь представили информацию, изложенную в докладах Организации Объединенных Наций, относительно сотрудничества между израильским режимом и террористическими группами. В результате мы видим, что израильский режим выступает против наших предложений и предложений наших союзников.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): На этом Генеральная Ассамблея завершает нынешний этап рассмотрения пункта 16 повестки дня.

Заседание закрывается в 16 ч. 30 м.